



## NÄIN LÄHETÄT TEKSTIT JA KUVAT

### YLÄKERTA- ARTIKKELIT

Kaleva, Yläkerta  
PL 170,  
90401 Oulu tai  
artikkelit@kaleva.fi  
Puhelin 044-7995 834

**Tekstin pituus** on 4 700 merkkiä otsikoineen, välilyönteineen ja kirjoittajaesittelyneen. Tekstin voit lähettää joko sähköpostina tai tietiedostona.

### MIELIPIDE- KIRJOITUKSET

Kaleva, Lukijalta,  
PL 170, 90401 Oulu  
tai mielipide@kaleva.fi  
Puhelin 044-7995 755

**Tekstin pituus** enintään 3 000 merkkiä välilyönteineen. Kirjeissä on oltava kirjoittajan nimi, osoite ja puhelinnumero. Kaleva hyväksyy nimimerkit vain poikkeustapauksissa. Toimituksella on oikeus tarvittaessa käsitellä kirjoituksia.

### Lähetä kuvat ja teksti- viestit numeroon 13222.

### KUVAT

**Kännykällä:** Kirjoita tekstikenttään LUKIJAKUVA, KUVAAJAN NIMI, TILANNE TEKSTI ja lähetä kuva numeroon 13222. Viestin hinta normaalin MMS-viestin hinta. Toimii Elisan, Soneran, Saunalahden, TeleFinlandin ja DNA:n liittymillä.

**Tietokoneelta:** Lähetä kuva-lomake löytyy osoitteesta [www.kaleva.fi/lukijakuva](http://www.kaleva.fi/lukijakuva)

Lähetä vain itse ottamiasi kuvia. Muistathan, että kuvassa olevilta tunnistettavilta henkilöiltä on pyydettävä lupa julkaisemiseen.

### TEKSTIViesti

Viestin pitää alkaa kirjaimilla MP, sen jälkeen lyödään yksi tyhjä merkki. Teksti ja nimimerkki on erotettava pisteellä.

**MALLI:** MP Minusta verotus on liian kovaa. Matti Meikäläinen. Merkkejä saa olla enintään 200. Toimii Elisan, Soneran, Saunalahden, TeleFinlandin ja DNA:n liittymillä. Viestin hinta on 0,70 euroa. Toimitus valitsee julkaistavat viestit.

# !13222

Lähetä meille kuvia, tekstiviestejä ja uutisvinkkejä.

# Sarjakuva voi välittää hyödyllistä informaatiota

**L**okakuun alussa Algeriassa julkaistiin toinen sarjakuvateokseni. Suomessa vuonna 2009 ilmestynyt Paholaisen kuiskaus sai berberinkielisen nimen Astewtew n cci-tan. Ensimmäinen sarjakuvakirjani Algeriassa julkaistiin tammikuussa 2015, kun Perämeren Jähti -sarjakuvaromaani kääntyi nimelle Ayerabu n ugafa.

Julkaisun johdosta sain kutsun viime vuoden tapaan Algeriaan FIBDA-sarjakuvafestivaalille. Matkan yhteyteen sovittiin nelipäiväinen sarjakuvan tekemisen koulutusjakso opettajille.

Vieraillessani Algeriassa lokakuussa 2015, luennoin sarjakuvan käytöstä opetuksessa Suomen Algerian suurlähetystössä. Diplomaattien lisäksi kuulijoina oli Algerian parlamentin jäseniä.

Tästä syntyi idea pyytää minua luennoimaan laajemmin sarjakuvasta. Kyseessä oli ensimmäinen virallisten tahojen Algeriassa järjestämä sarjakuvakurssi. Organisoimista vastasi Algerian nuoriso- ja urheiluministeriö.

**Kurssille osallistuneet** toimivat opetustehtävissä eri kouluasteilla. Sarjakuvan tila Algeriassa vertautuu suomalaisen vastaavaan runsaat 30 vuotta sitten. Innostusta on, mutta opettajia ja opetusmateriaaleja ei. Nuoria lahjakkaita sarjakuvantekijöitä löytyy, mutta vielä ilman opettamiseen vaadittavaa kokemusta.

Kolmena ensimmäisenä päivänä aloitin ohjelman tunnin-puolentoista mittaisella luennolla, jonka

## YLÄKERTA

ILPO KOSKELA  
ilipo@graafinenstudio.com



*”Syrjäytymisestä heikon tai olemattoman lukutaidon johdosta on opettajien mukaan tulossa ongelma.”*

jälkeen siirryttiin harjoitustöihin. Osallistujien kiinnostuksesta kertoi, että ehdottaessani ”voitte piirtää samalla kun puhun” oppilaat vastasivat haluavansa mieluummin kuunnella ja kommentoida esitystäni.

Käytin kielenä englantia, jonka kirjani kääntänyt Hamza Amarouche tulkki arabiaksi ja ranskaksi. Algeriassa arabian kieli vaihtuu usein ”lennossa” ranskaksi ja päinvastoin.

Neljäntenä työpäivänä pidimme kurssin päättäjaiset ja keskustelun aiheesta.

Koulutuksen aikana ymmärsin Algeriassa löytyvän monenlaisia käyttötarkoituksia sarjakuvakerronnalle, kunhan taidemuodon kaikki käyttömahdollisuudet huo-

mioidaan. Perinteisesti sitä opiskelmaan haluavien on mahdollista saada omaa taiteellista tuotantoaan esille kirjamuotoisina julkaisuina, mitä on jo tapahtunut.

Yksi oppilaistani suunnitteli yksityisen taidekoulun perustamista, jossa sarjakuva olisi yhtenä tarjolla olevista oppiaineista. Toisen suunnitelmassa on viedä sarjakuvan tekeminen terapiamuotona sairaaloissa hoidossa oleville lapsille. Hyviä ideoita.

**Auttaisiko sarjakuva** poikia ja nuoria miehiä aktivoitumaan koulunkäyntiin? Syrjäytymisestä heikon tai olemattoman lukutaidon johdosta on opettajien mukaan tulossa ongelma.

Ehdotin, että kirjoittamisen lisäksi muistiinpanoja tehtäisiin pelkistetyin luonnospirroksin. Tämä saisi aikaan kilpailutilanteen, jossa jokainen kokeilisi piirtää voidakseen esitellä tulosta kavereilleen ja vertailla niitä. Nuorten kilpailuhenki toisi motivaation opiskeluun. Piirtämällä asiaa tulee myös ajateltua paljon enemmän kuin pelkästään kirjoitettaessa.

Pitkän kokemuksen sarjakuvan tekemisestä omaavana kerroin tavoista välittää hyödyllistä informaatiota sarjakuvan keinoin. Esimerkki: Algerin El Harrachin kaupunginosassa, jossa vierailin, talousjätettä on suunnattomat määrät kerrostaloryhmien alapuolisilla kukkuloiden rinteillä sekä asuntoalueiden välisillä jättömailla. Alueita käytetään ilmaisina kaatopaikkoina.

Selkeällä kuvituksella, sarjakuvaruutuina ilman tekstitystä, olisi

mahdollista luoda suurikokoisia informatiivisia tauluja näille jo saastuneille alueille. Niissä kerrottaisiin miten jätteet pitäisi hävittää ja kierrättää, sekä myös vaaroista ja haitoista, joita talousjätteiden jättäminen luontoon saa aikaan.

Nuorin oppilaistani, hyvää englantia puhuva opettajaneito kertoi suunnittelevansa kuvakertomusta, jolla naisten asemaa saataisiin parannettua erilaisissa yhteisöissä. ”Just straighten a bit”, sanoi hän.

**Yksittäisten aktiivisten** henkilöiden sekä kulttuuripäättäjien mielenkiinnosta riippuu paljon, millä tavalla uusi taidealue saadaan nostettua esille kansalaisten keskuudessa. Sarjakuvan osalta Suomessa tämä tapahtui 1980-luvulla muun muassa Kemin ja Helsingin sarjakuvatapahtumien innoittamana, aktiiveja unohtamatta.

Algeriassa kiinnostus taiteenalaan kohtaan on noussut huomasti vuosittaisen FIBDA-sarjakuvafestivaalin myötä. Uskon, että luentosarjani vahvisti siihen osallistuneiden henkilöiden innostusta asiaan ja saa heidät viemään viestiä eteenpäin entistä tehokkaammin päättäjien, omien kollegojen ja oppilaitensa keskuuteen.

Melkein kahden viikon mittaisella vierailulla ehdin tutustua maahan ja algerialaisten elämään, olinhan aamusta iltaan kommunikaatiossa tavallisten paikallisten ihmisten kanssa, toisin kuin turistina matkustaessa olisin ollut. ☐

*Ilpo Koskela on sarjakuvataiteilija Oulusta.*

## Lukijan kuva



Jää kestää vasta tähtiä.